

Verhef de verdienstelijke niet,  
opdat het volk niet twiste.  
Loof de moeilijk verkrijgbare goederen niet,  
opdat het volk geen diefstal plege.  
Plaats het begerlijke niet in aanzien,  
opdat 's volks hart niet vertroebele.

Daarom:

De klinker regeert door  
het hart te ledigen,  
de buik te voeden,  
de wil te verzwakken  
en het beendergestel te versterken.

Hij brengt duurzaam teweeg,  
dat het volk zonder weten is en geen begeerten heeft.  
Hij stelt zeker dat de wetters niet durven handelen,  
opdat er zonder opzettelijkheid niets is dat ongeregeld ware.